

Bruksela, 18 września 2018 r.
(OR. en)

7979/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0095 (NLE)

WTO 83
SERVICES 32
FDI 19
COASI 100

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia Umowy o ochronie inwestycji między
Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Republiką Singapuru, z drugiej strony

DECYZJA RADY (UE) .../...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia Umowy o ochronie inwestycji
między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Republiką Singapuru, z drugiej strony**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4
akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) ppkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2018/...¹⁺ Umowa o ochronie inwestycji między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Singapuru, z drugiej strony (dalej zwana „Umową”) została podpisana w dniu ...⁺⁺.
- (2) Umowa powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii.
- (3) Zgodnie z art. 4.11 Umowy (Brak bezpośredniej skuteczności) Umowa nie przyznaje osobom praw ani nie nakłada na nie obowiązków innych niż prawa i obowiązki powstałe między Stronami na podstawie międzynarodowego prawa publicznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Decyzja Rady (UE) .../... z dnia ... w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy o ochronie inwestycji między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Singapuru, z drugiej strony (Dz.U. ...).

⁺ Dz.U.: proszę uzupełnić numer, datę i miejsce publikacji decyzji zawartej w dokumencie ST 7977/18.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę podpisania umowy zawartej w dok. ST 7980/18 INIT.

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się, w imieniu Unii, Umowę o ochronie inwestycji między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Singapuru, z drugiej strony.

Tekst Umowy dołącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii Europejskiej powiadomienia przewidzianego w art. 4.15 ust. 2 Umowy w celu wyrażenia zgody Unii na to, aby Umowa stała się dla niej wiążąca¹.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

¹ Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.